



# ***AUTÉNTICAS FUERZAS EN UN MUNDO CAMBIANTE***





# FUERZAS HISTORICAS, FUERZAS NUEVAS

Sedis, empresa francesa con más de cien años de existencia, famosa por la excelencia de sus cadenas de transmisión industriales, cuenta todavía crecer en México.

México, apoyándose con la grandeza de su historia, es hoy en día para nosotros un país símbolo de crecimiento, que cuenta más y más de por el tamaño y la potencia de esos actores económicos. Contamos aportar reales fuerzas a países en pleno dinamismo, en un mundo cambiando, y poder ofrecer a sus numerosas industrias la inigualable calidad Sedis famosa en Europa y ya presente en 48 países a nivel mundial.

Los productos Sedis cubren hoy la gran mayoría de las necesidades en cadenas, incluidas las necesidades en cadenas muy específicas, y siempre de calidad de alta gama, "a la francesa". Al aumentar sus exigencias, Sedis se adelanta y cuenta volverse su socio ineludible, adaptándose a las necesidades locales. Sedis aportará nuevas fuerzas de alta fiabilidad a sus industrias clave, como las cementeras, los ingenios azucareros, las escaleras mecánicas, los alimentos y bebidas, las cerveceras o las mineras. Para la agricultura, la gama Rombo, reconocida por los OEMs\* por su relación fiabilidad/precio está también disponible.

Sedis, dotada de una fuerza comercial instalada en la Ciudad de México y de un distribuidor oficial marcara una gran diferencia en la actividad de su empresa o de sus clientes, por la robustez de sus cadenas, su fiabilidad, su personalización posible, su tecnología, la innovación y la calidad del servicio en términos de asesoría.

\*Original Equipment Manufacturer

---

“ Su país es para nosotros un símbolo de energía y de vitalidad en producciones esenciales.”

# 100 AÑOS DE FUERZAS EN MOVIMIENTO

Sedis, una empresa nacida bajo el impulso de Peugeot, es fruto de la fusión de empresas centenarias. Tiene la ambición de fabricar las mejores cadenas del mercado, lo que ha logrado a lo largo de diez décadas de existencia. Cien años más tarde, la aventura Sedis continúa, con tenacidad y pasión, e incluso con aceleración. La empresa produce todo tipo de cadenas: de transmisión, agrícolas, de elevación, adaptadas y de manutención, así como ruedas y piñones. Su misión consiste en adaptar la tecnología y la fabricación de cadenas a los desafíos de un mundo que está cambiando radicalmente. Esto, en Francia y en todo el mundo.

**Hasta 1990**, Sedis también fabricaba cadenas de bicicleta, por lo que la empresa ¡fue el centro de atención como auspiciadora del Tour de France!

- **En 1994**, Sedis compra Ergé et Sebin, fabricante de cadenas mecánicas para cintas transportadoras para uso pesado. Sedis adquiere fuerzas nuevas y se consolida.
- **En los últimos 20 años**, la Cadena Verde Sedis se ha convertido en una referencia en el ámbito de las escaleras mecánicas.
- **En el año 2010**, Sedis se une al grupo Murugappa y adquiere un carácter internacional, manteniendo a su vez la fabricación de cadenas y el know-how en Francia.

Sedis, auspiciador de Louison Bobet en 1955.

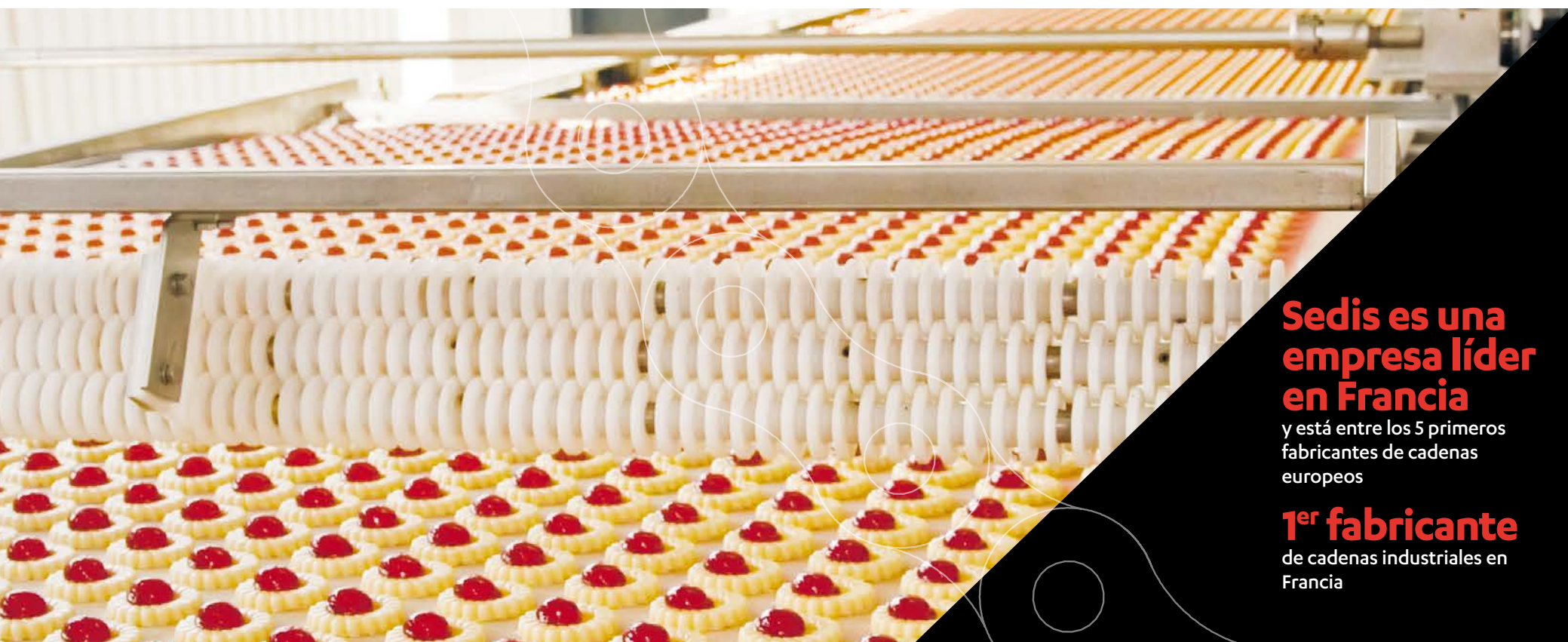




---

“La empresa se destaca por conocimientos de gran precisión y el arte de los productos a medida. Cada año se fabrican más de un millón de metros de cadenas Sedis. Los grupos de distribución más prestigiosos en Europa confían en nosotros, así como miles de clientes en más de 100 países.”

“ Buscamos un manejo perfecto de la fabricación, del proceso, del diseño a medida y de la innovación: nos enorgullece ofrecer una gama completa, de alto nivel y sin concesiones que afecten el rendimiento. ”



**Sedis es una empresa líder en Francia**

y está entre los 5 primeros fabricantes de cadenas europeos

**1<sup>er</sup> fabricante** de cadenas industriales en Francia

# SEDIS PONE SUS FUERZAS AL SERVICIO DE TODO TIPO DE INDUSTRIAS

Las cadenas industriales son la clave de la eficacia y de la seguridad. En los sectores de la energía nuclear, de las represas, agroalimentario o siderúrgico, entre muchos otros, Sedis multiplica sus esfuerzos para fabricar cadenas de alta precisión. Todo debe funcionar perfectamente.

## **SEDIS SIEMPRE BUSCA Y ACOMPAÑA EL PROGRESO**

Si bien las cadenas son productos sólidos en el mercado, siempre buscamos mejorarnos e innovar. De la cadena estándar normalizada a la cadena "a medida" para nuevos proyectos forjados por industriales, garantizamos la diversidad de nuestra propuesta, con cadenas aptas para cualquier desafío. Queremos hacer el esfuerzo tecnológico necesario, mejorar la resistencia de nuestros productos y desafiar al tiempo.

**¿SABÍA USTED QUE...?**

**¡En casi en cualquier lugar se esconde una cadena Sedis: en las escaleras mecánicas de las estaciones de trenes, en las lecherías, los teleféricos, los hospitales, los aviones, los teatros y óperas, las plataformas petroleras o las centrales nucleares!**

Sedis desarrolló una cadena verde única en el mundo para la industria offshore de sistemas de compensadores de oleaje para buques de perforación.



# RESISTIR Y MEJORAR: LA EXCELENCIA DE LOS PRODUCTOS



## DELTA

Gracias a sus características anti-desgaste que prolongan la vida útil de la cadena, mejora el costo global de uso. Nacida en el sector aeronáutico, esta tecnología se desarrolló inicialmente para cadenas pequeñas. El tratamiento siguió evolucionando para adecuarse a mayores diámetros de ejes y alcanzar características mecánicas inigualadas.



## DELTA TITANIUM 2

Revestida con un material empleado en la industria naval y la petrolera, entre otras, esta tecnología fue rescatada por Sedis y adaptada a las cadenas. Permite una mejor resistencia a la corrosión, a la abrasión y al desgaste, aún en un ambiente extremo de neblina salina.



## DELTA VERTE

Esta cadena con inserciones compuestas, capaz de operar en el agua o en medios húmedos y que no requiere lubricantes ofrece una solución ecológica. Reduce los niveles de aceite en las instalaciones y por consiguiente minimiza los riesgos de incendios correspondientes, reduciendo a su vez las emisiones contaminantes.

Al ahorrar en gastos de mantenimiento, se reduce el costo global de uso con respecto al de una cadena estándar de calidad, mientras que la vida útil de la cadena es la misma.



¿SABÍA USTED  
QUE...?

*La cadena Delta verde se inventó después del incendio que afectó al metro de Londres en 1991, para que accidentes graves como éste no se repitieran.*





# SEDIS

Más de  
**200 000**  
metros de cadenas para escaleras  
mecánicas públicas han sido  
fabricados por Sedis en 45 años

08  
09

¡Sedis está presente en los metros urbanos en Francia, pero también en el metro de Bruselas, Hong Kong, Londres, el Cairo, Montreal, México o incluso Estocolmo!



# FUERZA DE INNOVACIÓN, FUERZA DE SERVICIO

Sedis siempre ha inventado nuevos productos para ir más allá de sus límites. Concebimos la primera cadena sin lubricación, la que a diferencia de los sistemas clásicos, ¡no requiere mantenimiento! Este producto creado integralmente por Sedis le permite a las industrias proteger el medioambiente y ahorrar en el costo global de uso.

## **APOYAR A LOS CLIENTES ES NUESTRA PRIORIDAD**

- Aprendizaje en línea,
- Selector de cadenas en línea y en aplicaciones para teléfonos móviles,
- Folletos sobre sectores específicos,
- Herramientas de apoyo para la venta,
- Ingenieros comerciales con un promedio de 20 años de experiencia que garantizan conocimientos especializados.

## DOS EJEMPLOS CLAVES

**Sedis logró industrializar un proceso innovador: la cromización.** Este proceso, mundialmente conocido bajo la marca Delta, permite mejorar la resistencia al desgaste de las cadenas y atender así los requerimientos de las aplicaciones más exigentes.

**Sedis creó una cadena Sedis con casquillo autolubrificante para la industria nuclear británica.**

El material se seleccionó en una máquina de ensayo desarrollada y construida por Sedis en el marco de sus investigaciones sobre la mejora tribológica de la articulación eje/casquillo de la cadena. Se patentó y este tipo de cadena fue bautizado "Sedis Vie". El sufijo "vie" – vida – indica que la cadena está lubricada de por vida. Este producto se convirtió posteriormente en la Cadena verde.



10

11



# 240 000

metros de cadenas verdes, es lo que Sedis ha vendido en el mundo

“Cada día ayudamos a nuestros clientes a lograr sus metas.”

# COMPROMETERSE CON FUERZA

Sedis siempre ha defendido sus valores con orgullo: calidad de los productos, servicio al cliente, innovación y conocimientos técnicos de nuestros equipos.

“ Es lo que explica nuestra posición de liderazgo en Francia y entre los grandes actores europeos y mundiales. Cada vez más clientes confían en nuestros conocimientos: más del 40% de nuestras ventas corresponde a exportaciones. ”

Ahora también defiende los valores del grupo Murugappa al que pertenece: calidad, integridad, pasión, respeto y responsabilidad, valores que Sedis desea impulsar aún más en su desarrollo. El grupo Murugappa encarna hoy una dinámica de inversión para un mundo cada vez más móvil e industrias sólidas.

Sedis está comprometida con la calidad y el medio ambiente: tratamiento de desechos, respeto de los límites de molestias y del entorno natural, compromisos para asegurar la sostenibilidad de la cadena de aprovisionamiento, participación en la elaboración de nuevas normas...

## UN RIGOR INQUEBRANTABLE

- Muestreos aleatorios en cada lote de fabricación para realizar controles geométricos, controles de tratamientos térmicos...
- Control visual por cámara de las líneas de montaje automático.
- Cada producto nuevo, probado en nuestras máquinas de ensayo, se compara con la generación anterior de productos y con los productos de la competencia.
- Sedis dispone de una máquina de control de medición tridimensional que permite controlar con mucha precisión el estado de nuestras herramientas de fabricación, así como ciertos componentes complejos de las cadenas en proceso de fabricación.

¿SABÍA USTED QUE...?

**¡En 1989, Sedis fue el primer fabricante de cadenas del mundo en ser homologado ISO 9001!**



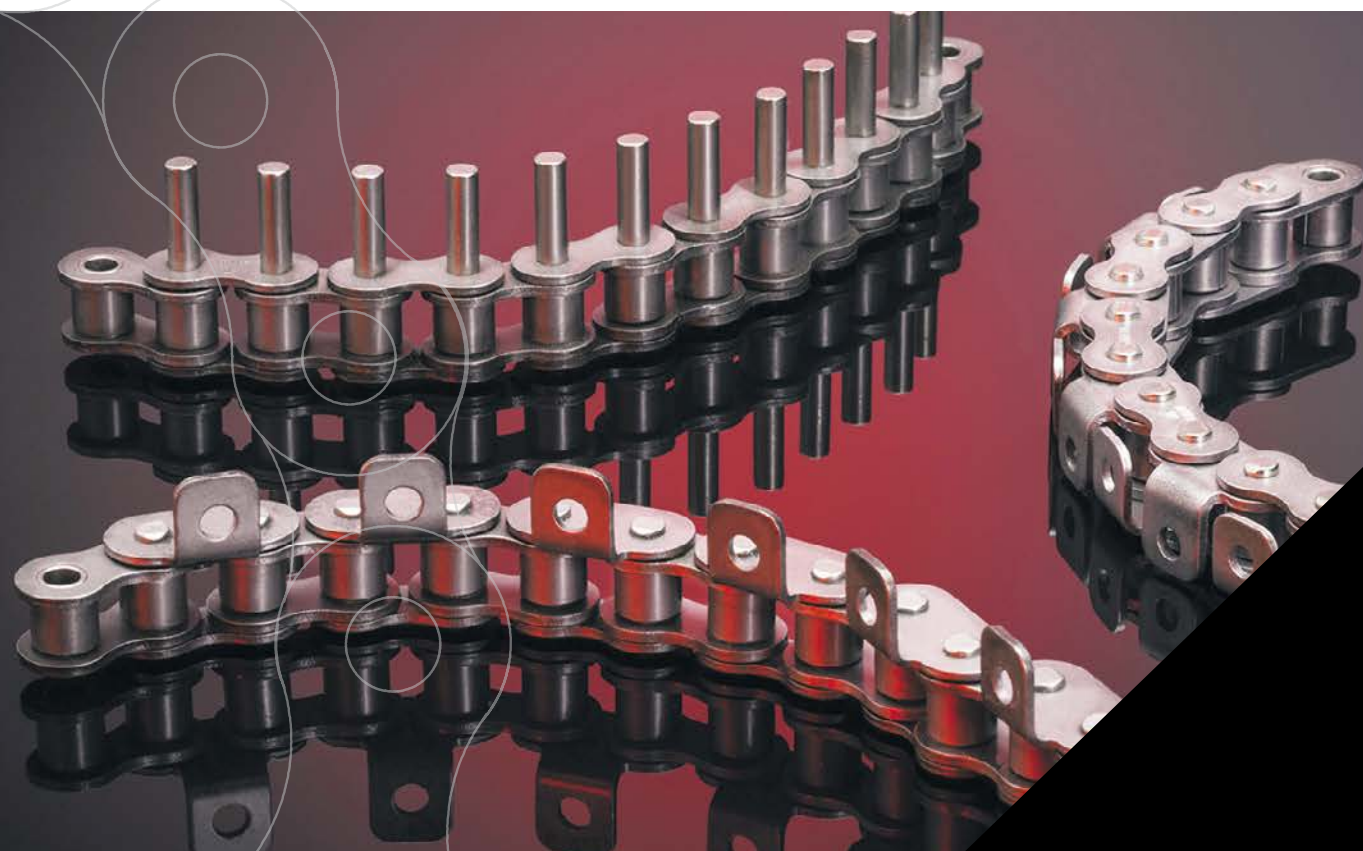


12

13

**97%**  
Es nuestra meta  
de clientes satisfechos

“Seguimos produciendo en Francia y estamos al servicio de más de 50 sectores industriales, como la aeronáutica, el transporte de personas, la energía o el sector nuclear.”



Más de  
**1 millón**  
de metros de cadenas Sedis  
se fabrica cada año

Las cadenas Sedis equipan los lugares más prestigiosos del patrimonio francés.

# UNA FUERZA A LA FRANCESA

¿Sabe quién era el primer productor mundial de cadenas para bicicletas en 1964? Sedis, ¡una empresa francesa!

Hoy, Sedis se ha convertido en el líder francés de cadenas industriales, en especial gracias al desarrollo de su procedimiento Delta.

Peugeot es mundialmente conocida por el público general, pero otros grandes grupos industriales líderes en Francia y el mundo también confían en la marca Sedis, sinónimo de rendimiento y calidad.

## ¿SABÍA USTED QUE...?

**CADA UNIDAD DE PRODUCCIÓN SEDIS CONCENTRA SUS FUERZAS EN UNA VOCACIÓN ESPECÍFICA.**

**En Verrières-de-Joux se fabrican todas las cadenas de un paso inferior o igual a 25,4mm (1").**

**La fábrica de Troyes en cambio produce cadenas de un paso igual o superior a 31,75 mm (1 1/4") así como ruedas y piñones, cadenas de mantenimiento pesadas y especiales.**

**¡La fábrica de Verrières tiene una capacidad de producción de 1100 toneladas al año y la de Troyes es de 3000 toneladas al año!**



**600**  
nuevos productos se  
crean en promedio  
cada año

“Con visión de futuro, Sedis ya trabaja en las cadenas para la industria del porvenir: nuevas energías, desarrollo sostenible, equipamientos para la movilidad en las ciudades del mañana.”

## **NUEVAS FUERZAS PARA EL FUTURO**

Sedis cuenta con su propio Centro de Estudios e Investigación. Trabajamos con un producto sólido en el mercado y nuestra misión es adecuarlo a nuevos procesos, realizar prototipos, hacer ensayos en laboratorio y en terreno, crear nuevos productos o conjuntos patentados innovadores.

En Sedis, buscamos constantemente nuevas soluciones, en especial para mejorar los lubricantes, materiales y tratamientos. Nuestra fuerza está en saber adecuar un logro técnico a clientes con actividades en distintos rubros.





---

“Cada día, desarrollamos con nuestros clientes los productos con los que revolucionarán la industria del mañana.”

## **SEDIS ES UN CONJUNTO DE FUERZAS:**

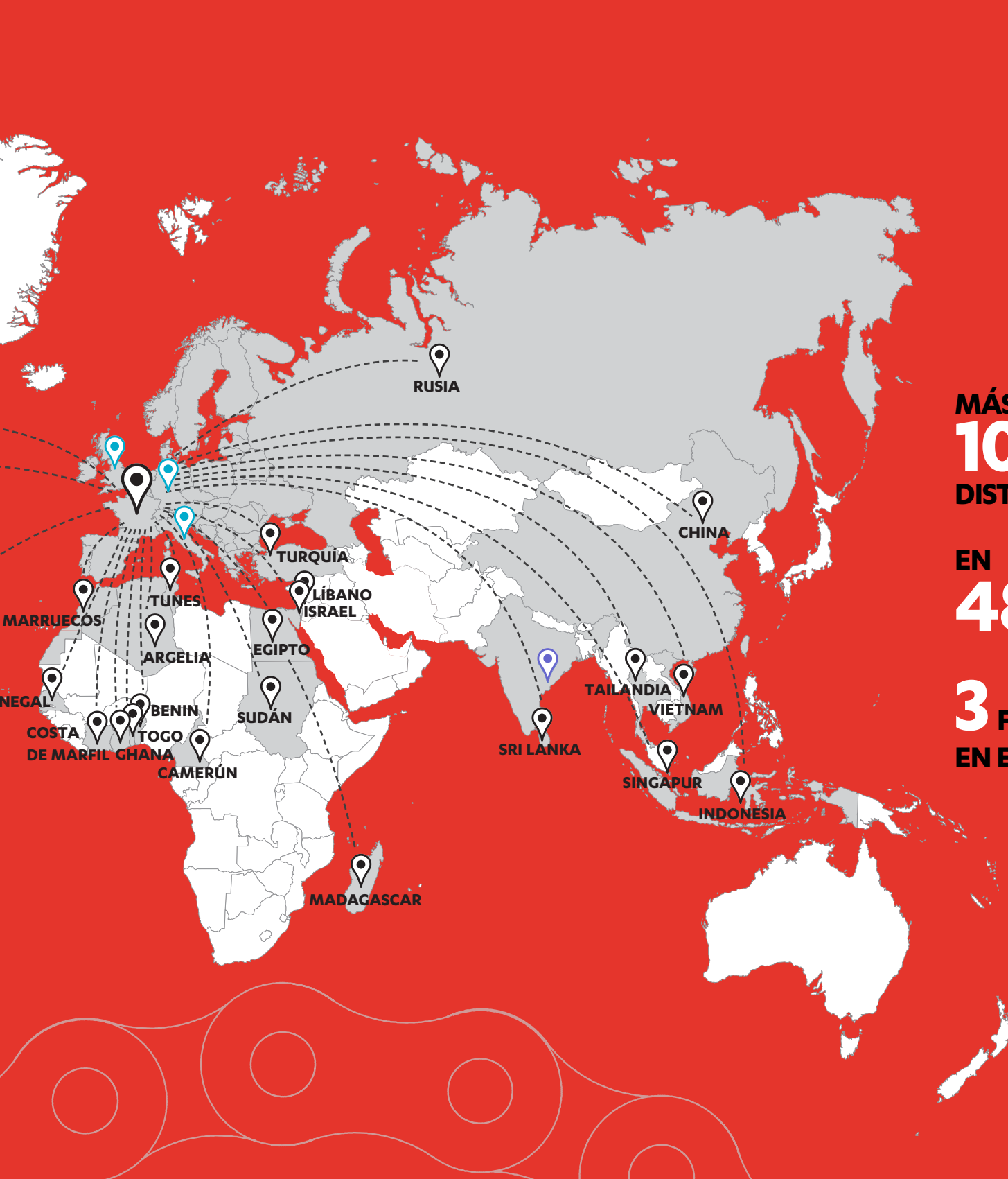
- Una empresa francesa dinámica en el mundo,
- Conocimientos técnicos, tecnológicos y humanos,
- Know-how único,
- Cadenas de alta calidad,
- Calidad de servicio en constante evolución,
- Innovación comercial y de productos permanente,
- Producción e I+D: inversiones en aumento constante.

-  **Filiales**
-  **Distribuidores**
-  **Murugappa**

# **SEDIS MULTIPLICA POR DIEZ SUS FUERZAS EN EL MUNDO**

Con más del 40 % de su volumen de ventas realizado internacionalmente en sectores tan diversos como altamente técnicos, Sedis está presente en más de 100 países, Consta de una cultura internacional con más de 10 idiomas hablados, Tres filiales en Europa (Inglaterra, Alemania e Italia), Más de 100 distribuidores en el mundo elegido entre los mejores, Y una fuerte ambición de crecimiento.





MÁS DE  
**100**  
DISTRIBUIDORES

EN  
**48** PAÍSES

**3** FILIALES  
EN EUROPA

**La alta fiabilidad de las cadenas Sedis ayuda a construir un entorno más ágil, más móvil y más sólido.**

**El mundo de hoy como el de mañana requiere fuerzas para desarrollarse.**

**Sedis está presente. Con su preciado know-how, sus expertos, sus innovaciones y sus servicios.**

